

**CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL****EXPIRY OF TEXTILE TARIFF RELIEF ORDER***Dyed Woven Fabrics of Rayon and Polyester*

The Canadian International Trade Tribunal (the Tribunal) hereby gives notice that the tariff relief order (Code 4273) made on August 28, 1996, to implement the Tribunal's recommendation to the Minister of Finance in Request No. TR-95-009 (Peerless Clothing Inc.), concerning "woven fabrics, of rayon filament yarns and non-textured polyester filament yarns, each yarn measuring less than 200 decitex, of a weight not exceeding 100 g/m<sup>2</sup>, of Tariff Item No. 5408.31.00 or 5408.32.00, for use as lining in the manufacture of men's trousers," is scheduled to expire on August 27, 1998 (Expiry No. TE-97-004). Under the Minister of Finance's standing reference, the duty relief provided by Code 4273 will cease unless the Tribunal issues a recommendation that tariff relief is still warranted and a tariff relief order is made by the government. A review will not be initiated unless the Tribunal decides that there is a reasonable indication that one is warranted.

Parties requesting or opposing the initiation of a review, pursuant to subparagraph 19(5) of the Textile Reference Guidelines, should file the original and 15 copies of written public submissions containing relevant information, opinions and arguments with the Secretary of the Tribunal not later than January 9, 1998.

If the Tribunal decides to initiate a review, it will issue a notice of review with all relevant information regarding the proceeding. The Tribunal will publish the notice in the *Canada Gazette* and send it to all parties known to the Tribunal as having an interest in the review, who will then have an opportunity to participate in the review.

Written submissions, correspondence or requests for information regarding this notice should be addressed to: The Secretary, Canadian International Trade Tribunal, Standard Life Centre, 15th Floor, 333 Laurier Avenue W, Ottawa, Ontario K1A 0G7, (613) 993-3595 (Telephone), (613) 990-2439 (Facsimile).

Written or oral communications to the Tribunal may be made in English or in French.

Ottawa, November 24, 1997

MICHEL P. GRANGER  
*Secretary*

[49-1-0]

**CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL****INQUIRY***EDP Hardware and Software*

The Canadian International Trade Tribunal (the Tribunal) has received a complaint (File No. PR-97-030) submitted by Amdahl Canada Limited, of Ottawa, Ontario, concerning Solicitation

**TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR****EXPIRATION DU DÉCRET D'ALLÈGEMENT TARIFAIRE SUR LES TEXTILES***Tissus teints de rayonne et de polyester*

Le Tribunal canadien du commerce extérieur (le Tribunal) donne avis, par la présente, de l'expiration (expiration n° TE-97-004), le 27 août 1998, du décret d'allégement tarifaire (code 4273) pris le 28 août 1996 afin de mettre en œuvre la recommandation du Tribunal au ministre des Finances à l'égard de la demande n° TR-95-009 (Vêtements Peerless Inc.), concernant les « tissus, de fils de filaments de rayonne et de fils de filaments de polyester non texturés, chaque fil titrant moins de 200 décitex, d'un poids n'excédant pas 100 g/m<sup>2</sup>, des numéros tarifaires 5408.31.00 ou 5408.32.00, devant servir de doublure pour la fabrication de pantalons pour hommes ». Conformément au mandat permanent reçu du ministre des Finances, l'allégement tarifaire octroyé par le code 4273 cessera d'exister à moins que le Tribunal ne publie une recommandation à l'effet que l'allégement tarifaire est encore justifié et qu'un décret d'allégement tarifaire ne soit pris par le gouvernement. Un réexamen ne sera entrepris que si le Tribunal décide qu'il existe une indication raisonnable qu'un tel réexamen est justifié.

Les parties qui désirent la tenue d'un réexamen, ou qui s'y opposent, doivent, aux termes du sous-alinéa 19(5) des Lignes directrices relatives à la saisine sur les textiles, déposer auprès du secrétaire du Tribunal, au plus tard le 9 janvier 1998, l'original et 15 copies des exposés écrits publics faisant état des renseignements, avis et arguments pertinents.

Si le Tribunal décide d'entreprendre un réexamen, il fera publier un avis de réexamen comprenant tous les renseignements pertinents concernant la procédure. Le Tribunal fera paraître l'avis dans la *Gazette du Canada* et transmettra ce dernier à toutes les parties qui, à la connaissance du Tribunal, sont intéressées par le réexamen, afin qu'elles aient la possibilité d'y participer.

Les exposés écrits, la correspondance et les demandes de renseignements concernant le présent avis doivent être envoyés à l'adresse suivante : Le Secrétaire, Tribunal canadien du commerce extérieur, Standard Life Centre, 15<sup>e</sup> étage, 333, avenue Laurier Ouest, Ottawa (Ontario) K1A 0G7, (613) 993-3595 (téléphone), (613) 990-2439 (télécopieur).

Les présentations écrites ou orales peuvent être faites au Tribunal en français ou en anglais.

Ottawa, le 24 novembre 1997

*Le secrétaire*  
MICHEL P. GRANGER

[49-1-0]

**TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR****ENQUÊTE***Matériel et logiciel informatiques*

Le Tribunal canadien du commerce extérieur (le Tribunal) a reçu une plainte (dossier n° PR-97-030) déposée par la société Amdahl Canada Limited, d'Ottawa (Ontario), concernant le

No. M9087-7-2804/A of the Department of Public Works and Government Services (the Department). The solicitation is for the lease of an IBM 9672-R63 central processing unit for the Royal Canadian Mounted Police. Pursuant to subsection 30.13(2) of the *Canadian International Trade Tribunal Act* and subsection 7(2) of the *Canadian International Trade Tribunal Procurement Inquiry Regulations*, notice is hereby given that the Tribunal has decided to conduct an inquiry into this complaint.

It is alleged that the Department has improperly restricted this procurement to a limited tender.

Further information may be obtained from: The Secretary, Canadian International Trade Tribunal, Standard Life Centre, 15th Floor, 333 Laurier Avenue W, Ottawa, Ontario K1A 0G7, (613) 993-3595 (Telephone), (613) 990-2439 (Facsimile).

Ottawa, November 21, 1997

MICHEL P. GRANGER  
*Secretary*

[49-1-o]

**CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL**

**ORDER**

*Fresh Garlic*

In the matter of a request for review (No. RD-97-002), under subsection 76(2) of the *Special Import Measures Act*, of the finding of the Canadian International Trade Tribunal made on March 21, 1997, in Inquiry No. NQ-96-002 respecting the dumping in Canada of fresh garlic originating in or exported from the People's Republic of China

The Canadian International Trade Tribunal hereby concludes that, on the basis of the information filed by the Garlic Growers Association of Ontario, a review is not warranted and, pursuant to subsection 76(3.1) of the *Special Import Measures Act*, makes an order to that effect.

Ottawa, November 24, 1997

MICHEL P. GRANGER  
*Secretary*

[49-1-o]

**CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL**

**ORDER**

*Fresh Iceberg (Head) Lettuce*

In the matter of a review (No. RR-97-002), under subsection 76(2) of the *Special Import Measures Act*, of the finding made by the Canadian International Trade Tribunal on November 30, 1992, in Inquiry No. NQ-92-001, concerning fresh Iceberg (head) lettuce originating in or exported from the United States of America

The Canadian International Trade Tribunal, under the provisions of subsection 76(2) of the *Special Import Measures Act*, has conducted a review of its finding made on November 30, 1992, in Inquiry No. NQ-92-001.

numéro d'invitation M9087-7-2804/A du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux (le Ministère). L'appel d'offres porte sur la location d'une unité centrale de traitement IBM 9672-R63 pour la Gendarmerie royale du Canada. Conformément au paragraphe 30.13(2) de la *Loi sur le Tribunal canadien du commerce extérieur* et au paragraphe 7(2) du *Règlement sur les enquêtes du Tribunal canadien du commerce extérieur sur les marchés publics*, avis est donné par la présente que le Tribunal a décidé d'enquêter sur cette plainte.

Il est allégué que le Ministère a incorrectement utilisé la procédure de l'appel d'offres restreint.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec : Le Secrétaire, Tribunal canadien du commerce extérieur, Standard Life Centre, 15<sup>e</sup> étage, 333, avenue Laurier Ouest, Ottawa (Ontario) K1A 0G7, (613) 993-3595 (téléphone), (613) 990-2439 (télécopieur).

Ottawa, le 21 novembre 1997

*Le secrétaire*  
MICHEL P. GRANGER

[49-1-o]

**TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR**

**ORDONNANCE**

*Ail frais*

Eu égard à une demande de réexamen (n° RD-97-002), aux termes du paragraphe 76(2) de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*, des conclusions rendues par le Tribunal canadien du commerce extérieur le 21 mars 1997 dans le cadre de l'enquête n° NQ-96-002 concernant le dumping au Canada de l'ail frais originaire ou exporté de la République populaire de Chine

Le Tribunal canadien du commerce extérieur conclut par la présente, sur la foi des renseignements déposés par la Garlic Growers Association of Ontario, qu'il n'y a pas lieu de procéder à un réexamen et rend une ordonnance en ce sens conformément au paragraphe 76(3.1) de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*.

Ottawa, le 24 novembre 1997

*Le secrétaire*  
MICHEL P. GRANGER

[49-1-o]

**TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR**

**ORDONNANCE**

*Laitue (pommée) Iceberg fraîche*

Eu égard à un réexamen (n° RR-97-002), aux termes du paragraphe 76(2) de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*, des conclusions rendues par le Tribunal canadien du commerce extérieur le 30 novembre 1992, dans le cadre de l'enquête n° NQ-92-001, concernant la laitue (pommée) Iceberg fraîche, originaire ou exportée des États-Unis d'Amérique

Conformément aux dispositions du paragraphe 76(2) de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*, le Tribunal canadien du commerce extérieur a procédé à un réexamen des conclusions qu'il a rendues le 30 novembre 1992, dans le cadre de l'enquête n° NQ-92-001.

Pursuant to subsection 76(4) of the *Special Import Measures Act*, the Canadian International Trade Tribunal hereby continues the above-mentioned finding without amendment.

Ottawa, November 28, 1997

MICHEL P. GRANGER  
*Secretary*

[49-1-o]

Aux termes du paragraphe 76(4) de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*, le Tribunal canadien du commerce extérieur proroge, par les présentes, sans modification, les conclusions susmentionnées.

Ottawa, le 28 novembre 1997

*Le secrétaire*  
MICHEL P. GRANGER

[49-1-o]